

ANNEXES

DANS CETTE SECTION :

Annexe A : Glossaire	214
Annexe B : Ressources	215
Annexe C : Références bibliographiques	217

Annexe A : Glossaire

Adaptations

Stratégies pédagogiques et stratégies d'évaluation, ressources humaines ou équipement personnalisé dont l'élève a besoin pour apprendre et démontrer son apprentissage. Les attentes du curriculum provincial pour l'année d'études ne sont nullement modifiées par l'utilisation d'adaptations.

Analyse fonctionnelle

Processus systématique pour formuler ou confirmer une hypothèse au sujet de la fonction du comportement.

Attentes différentes

Attentes d'apprentissage élaborées pour aider les élèves à acquérir des connaissances et des habiletés qui ne sont pas représentées dans le curriculum de l'Ontario.

Attentes modifiées

Attentes d'apprentissage qui ne correspondent pas exactement aux attentes prévues pour l'année d'études figurant dans les programmes-cadres du ministère de l'Éducation.

Comorbidité

Présence simultanée de deux troubles ou plus chez le même sujet.

Écholalie

Répétition de mots ou de phrases utilisés par d'autres.

En collaboration

Planification, mise en œuvre, prise de décision partagée et travail de concert dans le cadre de la prestation de services (Rapport du Groupe de référence des Ministres en matière de troubles du spectre autistique, 2007.)

Évaluation du comportement fonctionnel (ECF)

Processus systématique visant voir au-delà du comportement de l'élève et à déterminer sa fonction ou son objectif.

Habiletés circonstancielles

Habiletés très développées dans un domaine très spécifique.

Planification de la transition

Ensemble coordonné d'activités visant à préparer les élèves au changement (Rapport du Groupe de référence des Ministres en matière de troubles du spectre autistique, 2007.)

Systèmes de communication auxiliaires et de suppléance

Systèmes qui ont recours à des services et à des instruments comme des symboles visuels, des signes ou des appareils parlants pour suppléer ou remplacer le mode de communication utilisé par un ou une élève.

Technologie d'aide

Toute technologie qui permet d'augmenter, de maintenir ou d'améliorer les capacités fonctionnelles d'une personne ayant des difficultés scolaires (Edyburn, 2000).

Troubles du spectre autistique (TSA)

Sous-ordre des Troubles envahissants du développement (TED) qui comprend le trouble autistique, le trouble envahissant du développement non spécifié (TED-NS) et le syndrome d'Asperger. Ces troubles ont trois caractéristiques en commun :

- altérations qualitatives des interactions sociales;
- altérations qualitatives des communications verbales et non verbales;
- intérêts ou comportements limités et répétitifs.

Annexe B : Ressources

Sites Web pour obtenir de l'information et des ressources sur les TSA

ABA Resources www.abaresources.com

Ability OnLine www.ablelink.org

Alberta Teachers' Association – Behaviour, Observation, Assessment and Teaching Strategies (BOATS)
www.specialeducation.ab.ca/

A Rhyme a Week: Nursery Rhymes for Early Literacy http://curry.edschool.virginia.edu/go/wil/rimes_and_rhymes.htm

ASD: Canadian-American Research Consortium
www.autismresearch.ca

Asperger Society of Ontario www.aspergers.ca

Association Aide à l'enfance autiste
www.autisme.net

Autisme Montréal www.autisme-montreal.com

Autism Ontario www.autismontario.com

Autism Research Institute www.autism.com/ari

Autism Today www.autismtoday.com

Canadian Autism Intervention Research Network (CAIRN) www.cairn-site.com

ConnectAbility www.connectability.ca

Do2Learn www.do2learn.org

Geneva Centre for Autism
www.autism.net/index.php

Indiana Resource Center for Autism (IRCA)
www.iidc.indiana.edu/~irca/welcome2.html

International Rett Syndrome Association
www.rettsyndrome.org

Mayer-Johnson
<http://mayer-johnson.com/Downloads.aspx>

Ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse
www.children.gov.on.ca

Online Asperger Syndrome Information of Support (O.A.S.I.S.)
www.udel.edu/bkirby/asperger/

Sensory Resources www.sensoryresources.com

Simplified Technology
www.lburkhart.com/pics.html

Snow – Special Needs Ontario Window
<http://snow.utoronto.ca/>

Société canadienne de l'autisme
www.autismsocietycanada.ca/

Société québécoise de l'autisme
www.autisme.qc.ca

Temple Grandin – Teaching Tips for Children and Adults with Autism
www.autism.org//temple/tips.html

The Gray Center for Social Learning & Understanding www.thegraycenter.org

Livres pour enfants à propos des TSA

Amenta, Charles A. III. *Russell Is Extra Special: A Book about Autism for Children*. Magination Press, 1992. Histoire d'un jeune garçon autiste et de sa famille pour aider les enfants et les adultes à comprendre le trouble de développement.

Band, Eve B.; Hecht, Emily; et Cotton, Sue Lynn. *Autism Through a Sister's Eyes: A Book for Children about High-Functioning Autism and Related Disorders*. Future Horizons, 2001. Emily, une jeune fille de 10 ans, décrit ses sentiments et sa quête de réponses pour comprendre pourquoi son frère Daniel fait ce qu'il fait.

Bishop, Beverly. *My Friend with Autism: A Coloring Book for Peers and Siblings*. Future Horizons, 2003.

Edwards, Becky. *My Brother Sammy*. Bloomsbury Publishing, 1999. Le frère aîné de Sammy apprend que la façon dont Sammy fait les choses n'est pas si mal après tout.

Haddon, Mark. *The Curious Incident of the Dog in the Night-Time*. Anchor Canada, 2004. Christopher, un jeune homme de 15 ans, a un trouble semblable à l'autisme et il n'aime pas qu'on le touche ni rencontrer de nouvelles personnes ou jaser de choses et autres. Après la mort du chien de son voisin, Christopher commence une enquête qui va perturber sa vie si parfaitement rangée.

Hoopmann, Kathy. *Blue Bottle Mystery: An Asperger Adventure*. Jessica Kingsley Publishers, 2000. Une histoire imaginaire et une aventure à propos d'une mystérieuse vieille bouteille que Ben, un jeune garçon atteint du syndrome d'Asperger, et son ami Andy trouvent dans la cour d'école.

Lears, Laurie. *Ian's Walk: A Story about Autism*. Albert Whitman & Company, 1997. L'histoire d'une jeune fille qui se rend compte à quel point son petit frère atteint d'autisme lui est cher, alors qu'elle est à sa recherche parce qu'il s'est perdu.

Messner, Abby Ward. *Captain Tommy*. Potential Unlimited Publishing, 1996. L'histoire d'un

jeune garçon qui accepte à contrecœur de jouer avec un jeune garçon atteint d'un trouble envahissant du développement (TED) et qui, par la suite, devient ami avec lui.

Murrell, Diane. *Tobin Learns to Make Friends*. Future Horizons, 2001. Un livre d'images sur Tobin, un petit train qui apprend à se faire des amis et à participer à des activités sociales convenables.

Ogaz, Nancy. *Buster and the Amazing Daisy*. Jessica Kingsley Publishers, 2002. Fiction à propos de Daisy qui fait face à de nouveaux défis et se fait de nouveaux amis lorsqu'elle joint une classe ordinaire et entraîne Buster le lapin pour un spectacle de petits animaux.

Roque, J. & Wens, I. *Timothée un élève différent*. J. Castling, 2000. Timothée est un petit garçon qui est atteint d'autisme. Il va à l'école maternelle, mais il ne fait pas les choses comme les autres élèves.

Tardiff, J. *L'antenne cassée ou l'autisme expliqué aux tout-petits*. Corne de Brume, 2004. Deux enfants s'interrogent sur le comportement de François, qui se met à rire en agitant les mains quand la télé se brouille à cause de la tempête de neige dehors.

Thompson, Mary. *Andy and His Yellow Frisbee*. Woodbine House, 1996. La nouvelle fille à l'école essaie de se faire un ami en Andy, un garçon autiste qui passe chaque récréation seul à faire tourner un frisbee jaune sous l'œil vigilant de sa sœur aînée.

Treiber, F. & Larchez, M. *J'ai un copain autiste*. Autisme Alsace, 2001. Ce livre raconte une amitié entre trois garçons dont l'un, Adrien, est autiste.

Watson, Esther. *Talking to Angels*. Harcourt Brace, 1996. Livre de nom romanesque à propos de la sœur autiste de l'auteur.

Welton, Jude. *Adam's Alternative Sports Day: An Asperger Story*. Jessica Kingsley Publishers, 2005. Un enfant de neuf ans atteint du syndrome d'Asperger fait face aux défis quotidiens de l'école.

Annexe C : Références bibliographiques

- Adams, J.I. 1995. *Autism – PDD: Introducing strategies for parents and professionals*. Kent Bridge, Ontario: Adams Publications.
- Alberta Learning. 2003. Teaching students with Autism Spectrum Disorders. Edmonton, chez l'auteur.
- Alberto, P.A. et Troutman, A.C. 2006. *Applied Behaviour Analysis for teachers*. Upper Saddle River, N.J.: Pearson Prentice Hall.
- Allen, D.A. 1988. Autistic spectrum disorders: Clinical presentation in preschool children. *Journal of Child Neurology*, vol. 3, p. 48-56.
- American Psychiatric Association (APA). 2000. *Diagnostic and statistical manual of mental disorders–IV Text Revision (DSM-IV-TR)*. Washington, D.C., chez l'auteur.
- American Psychiatric Association (APA). 1994. *Diagnostic and statistical manual of mental disorders–IV (DSM-IV)*. Washington, D.C., chez l'auteur.
- American Psychiatric Association (APA). 1980. *Diagnostic and statistical manual of mental disorders–III (DSM-III)*. Washington, D.C., chez l'auteur.
- Attwood, T. 2007. *The complete guide to Asperger's Syndrome*. Londres : Jessica Kingsley Publishers.
- Autism Genome Project Consortium. 2007. Mapping autism risk loci using genetic linkage and chromosomal rearrangements. *Nature Genetics*, vol. 39, n° 3, p. 319-328.
- Autism Society Ontario. 2002. *Navigating the special education system in Ontario – A handbook for parents of children with Autism Spectrum Disorders*. Toronto, chez l'auteur.
- Barnard, J., Harvey, V., Potter, D. et Prior, A. 2001. *Ignored or ineligible? The reality for adults with Autism Spectrum Disorders*. Londres : The National Autistic Society.
- Bauer, S. Asperger Syndrome, *Online Asperger Syndrome Information and Support*, http://www.udel.edu/bkirby/asperger/as_thru_years.html
- Bellini, S. 2003. Making (and keeping) friends: A model for social skills instruction. *IRCA Reporter*, vol. 8, n° 3, p. 1-10.
- Bellini, S. et Akullian, J. 2007. A meta-analysis of video modeling and video self-modeling interventions for children and adolescents with Autism Spectrum Disorders. *Exceptional Children*, vol. 73, n° 3, p. 264-287.
- Biederman, G.B., Fairhall, J.L., Raven, K.A. et Davey, V.A. 1998. Verbal prompting, hand-over-hand instruction, and passive observation in teaching children with developmental disabilities. *Exceptional Children*, vol. 64, n° 4, p. 503-511.
- Blischak, D.M. et Schlosser, R.W. 2003. Use of technology to support independent spelling by students with autism. *Topics in Language Disorders*, vol. 23, p. 293-304.
- Brannon, E. 2005. The independence of language and mathematical reasoning. *Proceedings of the National Academy of Science*, vol. 102, n° 9.
- Broun, L.T. 2004. Teaching students with Autism Spectrum Disorders to read: A visual approach. *Teaching Exceptional Children*, vol. 36, n° 4, p. 36-40.
- Bryson, S.D. 1996. Brief reports: Epidemiology of autism. *Journal of Autism and Developmental Disorders*, vol. 26, p. 25-35.

- Buckley, S.D. et Newchok, D.K. 2004. Differentiated impact of response effort within response chain on use of mands in a student with autism. *Research in Developmental Disabilities*, vol. 26, p. 77-86.
- Chakrabarti, S. et Fombonne, E. 2005. Pervasive developmental disorders in preschool children: confirmation of high prevalence. *American Journal of Psychiatry*, vol. 162, p. 1133-1141.
- Coffey, K.M. et Obringer, S.J. 2004. A case study on autism: School accommodations and inclusive settings. *Education*, vol. 124, n° 4, p. 632-639.
- Dalrymple, N. J. 1995. Environmental supports to develop flexibility and independence, dans K.A. Quill, éd. *Teaching children with autism: Strategies to enhance communication and socialization*. Albany, NY: Delmar.
- Delano, M. et Snell, M.E. The effects of social stories on the social engagement of children with autism. *Journal of Positive Behavior Interventions*, vol. 8, n° 1, p. 29-42, hiver 2006.
- DiSalvo, C.A. et Oswald, D.P. Peer-mediated interventions to increase the social interaction of children with autism: Consideration of peer expectancies. *Focus on Autism and Other Developmental Disabilities*, vol. 17, n° 4, hiver 2002.
- Durand, V.M. et Merges, E. 2001. Functional communication training: A contemporary behavior analytic intervention for problem behaviors. *Focus on Autism and Other Developmental Disorders*, vol. 16, p. 110-119.
- Edyburn, D.L. 2000. Assistive technology and students with mild disabilities. *Focus on Exceptional Children*, vol. 32, n° 9, p. 1-24.
- Fombonne, E. 2003. Epidemiological surveys of autism and other pervasive developmental disorders: An update. *Journal of Autism and Developmental Disorders*, vol. 33, n° 4, p. 365-382.
- Fombonne, E., Zakarian, R., Bennett, A., Meng, L. et McLean-Heywood, D. 2006. Pervasive developmental disorders in Montreal, Quebec, Canada: Prevalence and links with immunizations, *Pediatrics*, vol. 118, n° 1, p. 139-150.
- Geneva Centre for Autism
www.autism.net/index.php
- Grandin, Temple. 2007. Autism from the inside. *Educational Leadership*, vol. 64, n° 5, p. 29-32.
- Grandin, T. 1995. *Thinking in Pictures*. New York: Doubleday.
- Gresham, F.M. 1995. Best practices in social skills training, dans A.Thomas et J.Grimes, éd. *Best practices in school psychology*. Washington, D.C., National Association of School Psychologists.
- Groupe de référence des Ministres en matière de troubles du spectre autistique. 2007. *Faire la différence pour les élèves atteints de troubles du spectre autistique dans les écoles de l'Ontario : de la recherche à l'action*. Toronto, Ontario : imprimeur de la Reine pour l'Ontario.
- Harris, S.L. Autism intervention. Dans Centre of Excellence for Early Childhood Development (CEECD), *Encyclopedia on early childhood development*. Publié en ligne le 8 juillet 2004. www.excellence-earlychildhood.ca/documents/HarrisANGxp.pdf
- Heflin, L.J. et Alaimo, D.F. 2007. *Students with Autism Spectrum Disorders: Effective instructional practices*. Upper Saddle River, N.J.: Pearson Prentice Hall.
- Higgins, D. J., Bailey, S. R. et Pearce, J. C. 2005. Factors associated with functioning style and coping strategies of families with a child with an autism spectrum disorder. *Sage Publications and the National Autistic Society*, vol. 9, n° 2, p. 125-137.

- Hodgdon, L. A. 1999. *Solving behavior problems in autism*. Troy, Michigan: QuickRoberts Publishing.
- Howlin, P. 1998. Practitioner review: Psychological and educational treatments for autism. *The Journal of Child Psychology and Psychiatry and Allied Disciplines*, vol. 39, n° 3, p. 307-322.
- Iovannone, R., Dunlap, G., Huber, H. et Kincaid, D. 2003. Effective educational practices for students with Autism Spectrum Disorders. *Focus on Autism and Other Developmental Disabilities*, vol. 18, n° 3, p. 150-165, automne.
- Jackson, L. 2002. *Freaks, geeks and Asperger Syndrome*. Londres : Jessica Kingsley Publishers.
- Judge, S.L. 2001. Computer applications in programs for young children with disabilities: Current status and future directions. *Journal of Special Education Technology*, vol. 16, n° 1, p. 29-40.
- Kanner, L. 1943. Autistic disturbances of affective contact. *Nervous Child*, vol. 2, p. 217-250.
- Kluth, P. 2003. *You're going to love this kid: Teaching students with autism in the inclusive classroom*. Baltimore, Maryland: Paul H. Brooks Publishing Co.
- Lawson, W. 1998. *Life behind glass: A personal account of Autism Spectrum Disorder*. Londres : Jessica Kingsley Publishers.
- Layton, T.L. et Watson, L.R. 1995. Enhancing communication in nonverbal children with autism, dans K.A. Quill. éd. *Teaching children with autism: Strategies to enhance communication and socialization*. Albany, New York: Delmar.
- Manitoba Education, Citizenship and Youth. 2005. *Supporting inclusive schools: A handbook for developing and implementing programming for students with Autism Spectrum Disorder*. Winnipeg, chez l'auteur.
- Ministère de l'Éducation de la Colombie-Britannique. 2000. *Teaching Students with Autism: A Resource Guide for Schools*. Chez l'auteur.
- Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick. 2005. *Teaching students with Autism Spectrum Disorders*, p. 47-48. Fredericton, chez l'auteur.
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. 2007a. Note Politique/Programmes n° 140 *Incorporation des méthodes d'analyse comportementale appliquée (ACA) dans les programmes des élèves atteints de troubles du spectre autistique (TSA)*. Toronto, chez l'auteur.
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. 2007b. *Lignes directrices sur le financement de l'éducation de l'enfance en difficulté : La somme liée à l'équipement personnalisé (SEP) et la somme liée à l'incidence spéciale (SIS), 2007-2008*. Toronto, chez l'auteur.
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. 2005a. *L'éducation pour tous : Rapport de la Table ronde des experts pour l'enseignement en matière de littératie et de numératie pour les élèves ayant des besoins particuliers de la maternelle à la 6^e année*. Toronto, chez l'auteur.
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. 2005b. *Guide de planification de l'entrée à l'école*. Toronto, chez l'auteur.
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. 2004a. *Plan d'enseignement individualisé (PEI) : Guide, 2004*. Toronto, chez l'auteur.
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. 2004b. *Politique d'aménagement linguistique de l'Ontario pour l'éducation en langue française*. Toronto, chez l'auteur.
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. 2002. *Guide sur la planification de la transition, 2002*. Toronto, chez l'auteur.

- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. 2001. *Éducation de l'enfance en difficulté : Guide pour les éducatrices et éducateurs*. Toronto, chez l'auteur.
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. 2000. *Plan d'enseignement individualisé : normes pour l'élaboration, la planification des programmes et la mise en œuvre*. Toronto, chez l'auteur.
- Ministère de l'Éducation de l'Ontario. 1982. Note Politique/Programmes n° 11 *Le dépistage précoce des besoins d'apprentissage d'un enfant*. Toronto, chez l'auteur.
- Mirenda, P. 2003. He's not really a reader... Perspectives on supporting literacy development in individuals with autism. *Topics in Language Disorders*, vol. 23, p. 271-282.
- Myles, B.S. et Simpson, R.L. 1998. *Asperger Syndrome: A guide for educators and parents*. Austin, Texas: PRO-ED.
- National Research Council. 2001. *Educating children with autism*. Committee on Educational Interventions for Children with Autism. Catherine Lord et James P. McGee, éd. Division of Behavioral and Social Sciences and Education. Washington, D.C.: National Academy Press.
- Olley, J.G. 1999. Curriculum for students with autism. *School Psychology Review*, vol. 28, p. 595-607.
- Parsons, S. et Mitchell, P. 2002. The potential of virtual reality in social skills training for people with autistic spectrum disorders. *Journal of Intellectual Disability Research*, vol. 46, n° 5, p. 430-443.
- Perry, A. et Condillac, R. 2003. *Evidence-based practices for children and adolescents with Autism Spectrum Disorders: Review of the literature and practice guide*. Toronto, Ontario: Children's Mental Health Ontario.
- Quill, K. A. éd. 1995. *Teaching children with autism: Strategies to enhance communication and socialization*. Albany, New York: Delmar.
- Randle, K. 2005. *A research study investigating the use of assistive technology with students in British Columbia*. Special Education Technology – site Web de la Colombie-Britannique (SET-BC), mars 2007.
- Règlement de l'Ontario 181/98, Identification et placement des élèves en difficulté, pris en vertu de la Loi sur l'éducation www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Statutes.
- Richard, G.J. 1997. *The source for autism*. East Moline, Illinois: LinguSystems, Inc.
- Rydell, P. J. et Prizant, B. M. 1995. Assessment and intervention strategies for children who use echolalia, dans K.A. Quill, éd. *Teaching children with autism: Strategies to enhance communication and socialization*. Albany, New York: Delmar.
- Saskatchewan Education. 1999. *Teaching students with autism: A guide for educators*. p. 32-33. Chez l'auteur.
- Saulnier, C.A., Klin, A., Sparrow, S.S., Cicchetti, D.V., Volkmar, F.R. et Lord, C. (York Child Study Center). 2006. Does high IQ in Autism Spectrum Disorders translate into real-life success? *Materials of the 5th Annual International Meeting for Autism Research (IMFAR)*, p. 40.
- Simpson, R. L. 2007. Issues, trends, and scientifically-based practices for learners with Asperger Disorder. *Progress and challenges in the behavioral treatment of autism*. Association for Behavioral Analysis International, 2-4 février, 2007.
- Szatmari, P., Jones, M.B., Zwaigenbaum, L. et MacLean, J.E. 1998. Genetics of autism: Overview and new directions. *Journal of Autism and Developmental Disorders*, vol. 28, n° 5, p. 351-368.

Tanguay, P.B. 2002. *Nonverbal learning disabilities at school: Educating students with NLD, Asperger Syndrome, and related conditions*. Londres : Jessica Kingsley Publishers.

Twachtman, D.D. 1995. Methods to enhance communication in verbal children. K.A. Quill, éd. *Teaching children with autism: Strategies to enhance communication and socialization*. Albany, New York: Delmar.

Weber, K. et Bennett, S. 2004. *Special education in Ontario schools* (5^e éd.). Palgrave, Ontario: Highland Press.

Welton, E., Vakil, S. et Carasea, C. 2004. Strategies for increasing positive social interactions in children with autism: A case study. Dans *Teaching Exceptional Children*, vol. 37, n^o 1, p. 45, sept./oct.

Williams White, S., Scahill, L., Klin, A., Koenig, K. et Volkmar, F. R. 2006. Educational placements and service use patterns of individuals with Autism Spectrum Disorders. *Journal of Autism and Developmental Disorders*, novembre.

Wing, L. 1988. The continuum of autistic disorders. Dans E. Schopler et G.M. Mesibov, éd. *Diagnosis and assessment in autism*, p. 91–110. New York, Plenum Press.

Wolfberg, P.J. 2003. *Peer play and the autism spectrum: The art of guiding children's socialization and imagination*. Shawnee Mission, Kansas : Autism Asperger Publishing.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

07-213

ISBN 978-1-4249-4960-1 (imprimé)

ISBN 978-1-4249-4961-8 (PDF)

ISBN 978-1-4249-4962-5 (TXT)

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2007



Imprimé sur du papier recyclé